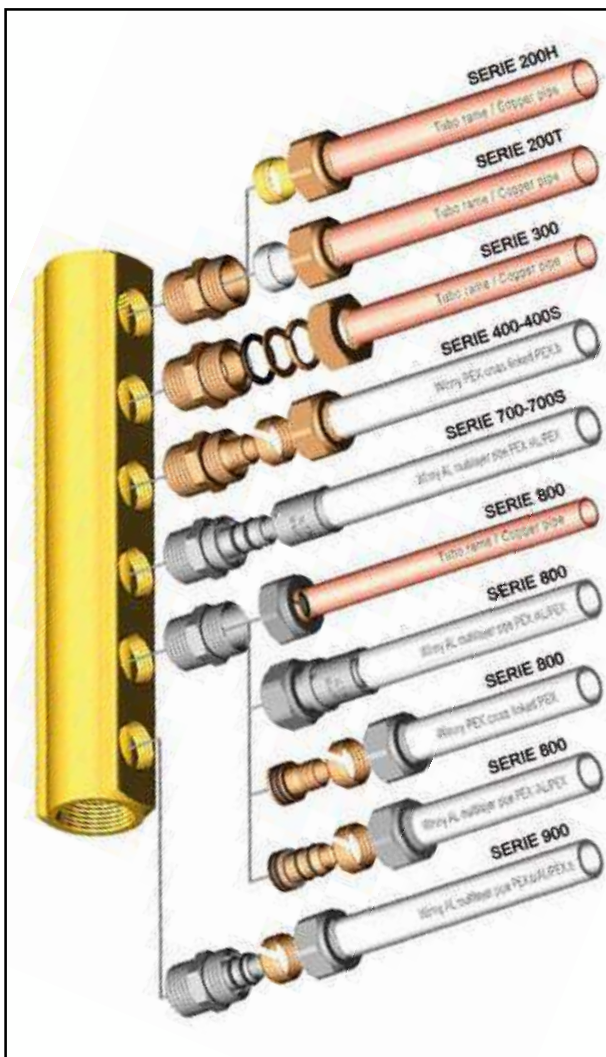
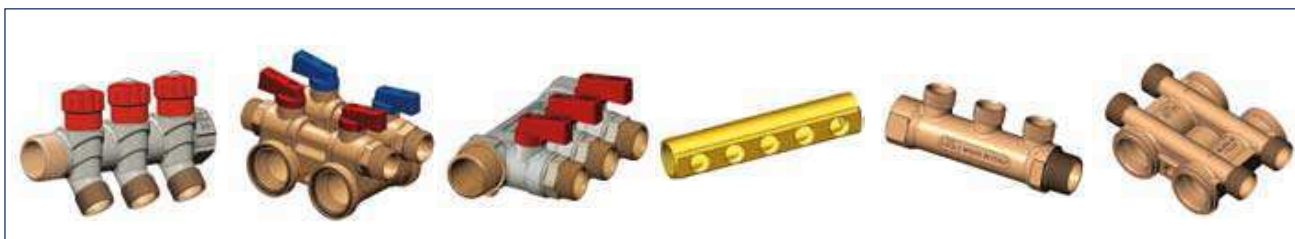


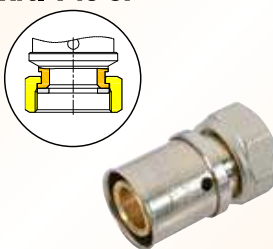




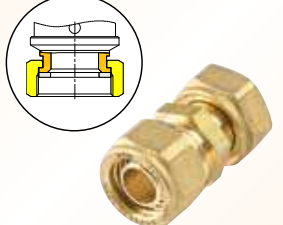
### Compatibilità con adattatori NTM / Compatybility with NTM adapters

**(IT)** La NTM Spa produce una vasta gamma di collettori atta a soddisfare ogni esigenza di distribuzione e regolazione dei liquidi. Tutti i collettori prodotti sono utilizzabili per tutti i tubi esistenti a mezzo di speciali adattatori come da allegata tabella. I collettori complanari sono assemblabili in maniera multipla tale da assicurare tutte le uscite (caldo/freddo - andata/ritorno) necessarie. L'operazione di assemblaggio si ottiene mediante serraggio di una vite tra i collettori stessi mentre la tenuta è assicurata da due o'ring alloggiati in apposita sede per la conseguente compressione (art. 667 e 668). I collettori lineari sono assemblabili a mezzo filetti maschio e femmina a norma EN 10226-1 ISO 7 e quindi di facile tenuta senza l'ausilio di mezzi ausiliari (canapa ecc.).

**(GB)** NTM SPA produce a very big range of manifolds suitable to every needs for fluid distribution and regulation. Using special adapters all the manifolds produced are suitable for all the existing pipes as the following table shows. Complanar manifolds can be assembled multiple in such way all the exits (cold/hot-go/back) are assured. The assembling operation is obtained by tighting a screw between the manifolds themselves while the hydraulic waterproof is guaranteed from two o'ring put on appropriate groove for compression. (art. 667-668). Linear manifold are assembled by male and female thread made according to EN 10226-1 ISO 7 norm so the hydraulic waterproof is made without insulator (hemp etc.).



### Per Tubo Pex / For Pex pipe

<p><b>Art. 745 SP</b></p> 	<p><b>Art. 746</b></p> 
<p><b>Art. 436</b></p> 	<p><b>Art. 436 NK</b></p> 
<p><b>Art. 435 GC</b></p> 	<p><b>Art. 475</b></p> 

# Schema descrittivo collettori

## Manifolds descriptive scheme



### Collettori Lineari Stampati - da Barra

### Linear manifolds Hot forged - Bar Brass Rod

**(IT)** Questi tipi di collettori, sono realizzati da barra trafilata in ottone UNI EN 12164 CW614N o in ottone UNI EN 12165 CW617N stampato a caldo. Sono facilmente assemblabili con tutte le serie di raccordi compatibili con filetto maschio da 1/2 di nostra produzione, in modo da offrire una vasta gamma di combinazioni adatte alle varie tipologie di tubo.

**(GB)** This kind of manifold made by hot drawn brass bar UNI EN 12164 CW614N, can be assembled easily with all the range of fittings of our production using thread male 1/2, in such way you can have many chances to combine several pipes typology.



#### Per Tubo Multistrato / For Multilayer pipe

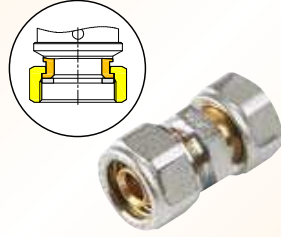
**Art. 836**



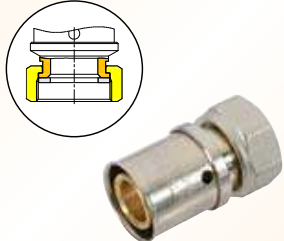
**Art. 736**



**Art. 975**



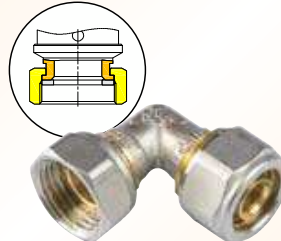
**Art. 735 SP**



**Art. 835**



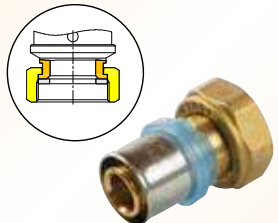
**Art. 955**



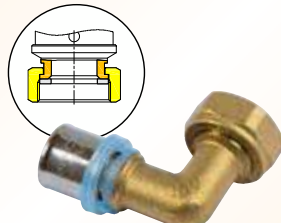
**Art. 836 cono**



**Art. 735-V/SP**

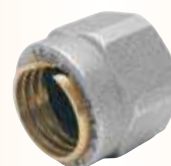


**Art. 755-V/SP**



#### Per Tubo Rame / For Copper pipe

**Art. 246**



**Art. 233**



**Art. 752**



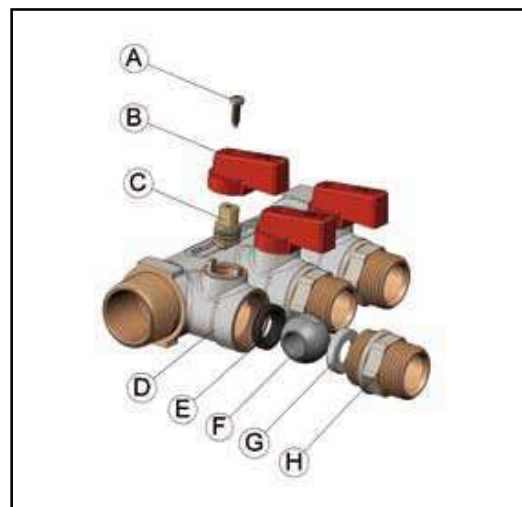
### Collettori con valvola «Piko» / Manifolds with valve «Piko»

**(IT)**

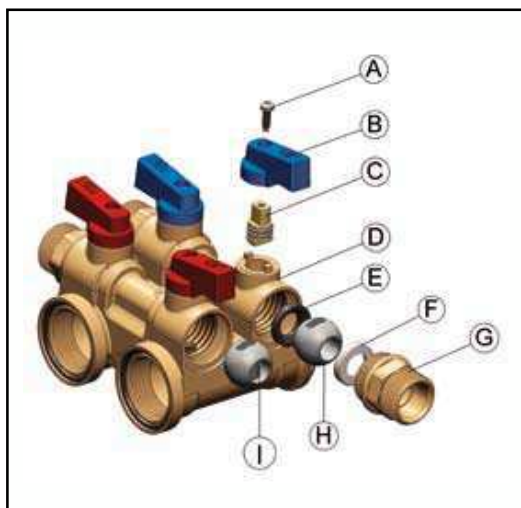
- A) Vite.
- B) Maniglia di comando in alluminio pressofuso, disponibile nei colori rosso e blu.
- C) Asta di manovra in ottone UNI EN 12164 – CW614N con O-rings di tenuta.
- D) Corpo collettore in ottone UNI EN 12165 – CW617N stampato a caldo sabbiato acciaio.
- E) Guarnizione di tenuta per sfera in NBR 70.
- F) Sfera in ottone UNI EN 12165 – CW617N cromata.
- G) Guarnizione di tenuta per sfera in P.T.F.E vergine.
- H) Bocchettone in ottone UNI EN 12165 – CW617N stampato a caldo e sabbiato acciaio.

**(GB)**

- A) Screw.
- B) Control handle made in diecast aluminium available in red and blue color.
- C) Control pivot made in brass UNI EN 12164 – CW614N with O-rings seal.
- D) Manifold body made in hot brass UNI EN 12165 – CW617N steel sand blasting.
- E) Gasket for ball made in NBR 70.
- F) Ball made in hot forging brass UNI EN 12165 – CW617N chromium plated.
- G) Gasket for ball made in vergin P.T.F.E.
- H) Filler made in hot forging brass UNI EN 12165 – CW617N steel sand blasting.



### Collettori con valvola «Ciro» / Manifolds with valve «Ciro»



**(IT)**

- A) Vite.
- B) Maniglia di comando in alluminio pressofuso, disponibile nei colori rosso e blu.
- C) Asta di manovra in ottone UNI EN 12164 – CW614N con O-rings di tenuta.
- D) Corpo collettore in ottone UNI EN 12165 – CW617N stampato a caldo sabbiato acciaio.
- E) Guarnizione di tenuta per sfera in NBR 70.
- F) Guarnizione di tenuta per sfera in P.T.F.E vergine.
- G) Bocchettone in ottone UNI EN 12165 – CW617N stampato a caldo e sabbiato acciaio.
- H) Sfera in ottone UNI EN 12165 – CW617N cromata.
- I) Sfera a due vie in ottone UNI EN 12165 – CW617N cromata.

**(GB)**

- A) Screw.
- B) Control handle made in diecast aluminium available in red and blue color.
- C) Control pivot made in brass UNI EN 12164 – CW614N with O-rings seal.
- D) Manifold body made in hot brass UNI EN 12165 – CW617N steel sand blasting.
- E) Gasket for ball made in NBR 70.
- F) Gasket for ball made in vergin P.T.F.E.
- G) Filler made in hot forging brass UNI EN 12165 – CW617N steel sand blasting.
- H) Ball made in hot forging brass UNI EN 12165 – CW617N chromium plated.
- I) Two way ball made in hot forging brass UNI EN 12165 – CW617N chromium plated.

### Collettori con valvola «Vito» / Manifolds with valve «Vito»

**(IT)**

- A) Vite
- B) Manopola di manovra disponibile nei colori rosso e blu
- C) Vitone di chiusura
- D) Corpo collettore in ottone UNI EN 12165 CW617N stampato a caldo sabbiato acciaio

**(GB)**

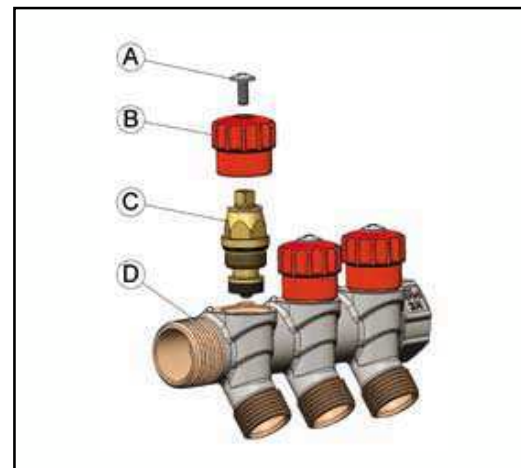
- A) Screw
- B) Control handle available in red and blue color
- C) Feeling screw
- D) Manifold body made in hot in forged brass UNI EN 12165 CW617N steel sand blasting

**(IT)** Per la progettazione, l'installazione, il collaudo e la gestione a regola d'arte di impianti idro-termo sanitari si rimanda al rispetto delle disposizioni di norma vigenti:

**UNI EN 806 : 2008 e UNI 9182 : 2010**

**(GB)** For planning, installation, testing and workmanlike management of plumbing and heating system, please refer to comply with the provisions of the existing norms:

**UNI EN 806 : 2008 e UNI 9182 : 2010**



# CARSO - LABORATOIRE SANTÉ ENVIRONNEMENT HYGIÈNE DE LYON

Laboratoire Agréé pour les analyses d'eaux par le Ministère de la Santé

Laboratoire habilité par le Ministère chargé de la santé en application de l'article R\*.1321-52 du code de la santé publique

## ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

### Certificate of sanitary conformity

Conformément à l'arrêté du 29 mai 1997 modifié et à la circulaire du Ministère de la Santé

Direction Générale de la Santé DGS/SD7A N° 571 du 25 Novembre 2002

#### Coordonnées du demandeur d'ACS / Contact details of the ACS owner :

**N.T.M. S.p.A.**  
**Via John Maynard Keynes, 15/17**  
**25030 BRANDICO (BS)**  
**Italie**

#### Nom de l'accessoire représentatif / Reference of the representative accessory :

**Collecteur, corps extérieur nickelé et intérieur en laiton brut /**  
**Manifold, nickel plated outside and nude brass inside body** **PIKO ART.608 PEX-AL**

N° de dossier attribué par le laboratoire habilité / File reference : **18 ACC LY 694**

Date de réalisation des essais d'inertie selon la norme XP P41-280 : aucun essai de migration n'est nécessaire

Tests date (according to the standard XP P 41-280) : No testing is required to issue this ACS

Commentaires : Aucun essai de migration n'est nécessaire à l'obtention de cette ACS (composants conformes).

Comments : No testing is required to issue this ACS ( components are compliant).

#### Famille d'accessoires couverte par l'ACS / Accessories' family covered by this certificate :

**Collecteurs / Manifolds**

#### Références / References (12 references) :

**Corps extérieur nickelé et intérieur en laiton brut // Nickel plated outside and nude brass inside body :**

**PIKO : ART.608 CU, ART.608 PEX, ART.608 PEX-AL**

**VITO : ART.610, ART.610-A, ART.617**

**Corps en laiton brut / Nude brass body :**

**CIRO : ART.605 CU, ART.605 PEX, ART.605 PEX-AL, ART.606 CU, ART.606 PEX, ART.606 PEX-AL**

#### Attestation délivrée par / Certificate issued by :

**Christelle AUTUGELLE**  
**Responsable MCDE**  
**CARSO - L.S.E.H.L.**

Signature :



Date de délivrance / Date of issue : 19 Octobre 2018

Date d'expiration / Expiry date : 17 Octobre 2023

Commentaires / Comments : Renouvellement / Renewal 13 ACC LY 632, 13 ACC LY 633

F\_MC060-b 15/09/2014 MLN

Société par action simplifiée au capital de 2 283 622,38 Euros - RCS Lyon B 410 545 313 - SIRET 410 545 313 00042 - APE 743 B - N° TVA : FR 82 410 545 313

Siège Social et laboratoire : 4, avenue Jean Moulin - CS 30228 - F - 69633 VENISSIEUX cedex - Tél. : (33) 04 72 76 16 16 - Fax : (33) 04 78 72 35 03

Site web : [www.groupecarso.com](http://www.groupecarso.com) - e-mail : [mcde@groupecarso.com](mailto:mcde@groupecarso.com)



**Subject: DECLARATION OF COMPLIANCE**  
(with the fulfilments provided by Italian Law DM 37/08 art. 7 for the installer)

Hereby Company NTM SpA with seat in Brandico (Brescia - Italy), manufacturer of systems of fittings, manifolds, pipes, ball valves and bibcock for heating, sanitary and gas equipments

DECLARES under its own responsibility that the products:

**SERIE 600  
MANIFOLDS**

Are manufactured in the followings phases:

- MACHINED with the best forefront technologies in the factory located in Brandico
- CONTROLLED in accordance with the strict operating procedures of its System of Quality Management in compliance with norm UNI EN ISO 9001 (Certificate n. 1516153-00)
- Packaged and stocked properly in order to guarantee the integrity in time during storage and transport.

Declares furthermore that, IN ACCORDANCE WITH THE ITEM SELECTED FROM CATALOGUE 48.1

- Manifold body and filler are made with brass CW617N - UNI EN 12165:2016 steel sand blasting or in normalized brass rod CW617N - UNI EN 12164:2016
- Manifold body and filler are yellow or nickel plated, but only on the surfaces not in contact with water, in order to comply with to Italian Law D.M. 174 dated 06/04/2004.
- Control handle is made with casted aluminium alloy painted red or blue, or with ABS plastic red or blue.
- Control stem is made with brass CW614N - UNI EN 12164 with seal O-Ring in NBR 70 approved WRAS - KTW - DVGW W270E for drinking water
- Control stem housing is made with brass CW614N - UNI EN 12164:2016 with seal gaskets in NBR 70 approved WRAS - KTW - DVGW W270E for drinking water
- O-ring for pipes connections, when available, are made with EPDM Peroxid approved KTW for drinking water and compliant with FDA
- The ring that avoid contact between aluminium layer of multilayer pipes and brass is made with P.T.F.E.
- Stuffing box for stem is made with brass CW614N - UNI EN 12164:2001
- Gasket for ball made are made with virgin P.T.F.E. and NBR 70
- Ball made in brass CW617N - UNI EN 12165:2016 chromium plated
- Threads are in compliance with UNI EN 10226 (threads where pressure tight joints are made on the threads) and/or UNI EN ISO 228 (threads where pressure tight joints are not made on the threads) standards
- Screw nut is made with hot forged brass CW617N - UNI EN 12165 steel sand blasting and nickel plated
- Rings when available are made with brass CW614N - UNI EN 12164

**NTM SpA declares that all the above mentioned products can be used in fixed equipment of picking, treatment, adduction and distribution of water intended for human consumption in accordance to Italian Law D.M. 174 dated 06/04/2004.**

NTM SpA declares furthermore that all its products are covered by policy of principal Insurance Company against risks of wrong manufacture and/or design.

Herein document was issued to give the installer of heating and sanitary equipments all the necessary information for the drawing up of his own **DECLARATION OF COMPLIANCE with the fulfilments provided by Italian Law DM 37/08 art.7.**

NTM SpA on customers request places at disposal all testing reports and possible technical data for the above mentioned products, as well as its experience for the proper use of them. For planning, installation, testing and workmanlike management of plumbing and heating system, please refer to comply with the provisions of the existing norms: **UNI EN 806: 2008** and **UNI 9182: 2014**;

NTM SpA

**REFUSES**

All responsibility for accidents to people and/or things rising from tampering, wrong use and not proper installation of its products.

The Technical Manager

Brandico (Bs), Italy

The Legal Representative

Issue Date: 01/01/2022  
Expiry Date: 31/12/2022